

Replaces
Reemplaza
Remplace
40272-214-03
09/2001

40559-377-50/51

Series / Serie / Serié 0



40272-214-04
06/2006
Lexington, KY, USA

15681

PK27GTA Equipment Grounding Bar Accesorio de la barra de tierra del equipo PK27GTA Kit de barre de m.à.l.t. de l'appareil PK27GTA

Retain for future use. / Conservar para uso futuro. / À conserver pour usage ultérieur.

Contents / Contenido / Contenu

- 1 Equipment grounding bar / Barra de puesta a tierra del equipo / Barre de m.à.l.t. de l'appareil
- 2 Mounting screws / Tornillos de montaje / Vis de montage
- 1 2/0 Lug / Zapata 2/0 / Cosse 2/0
- 1 Wire binding screw / Tornillo de sujeción de cables / Vis de fixation de fils
- 1 Lug mounting screw / Tornillo de montaje de la zapata / Vis de montage de cosse
- 1 Equipment grounding label / Etiqueta de puesta a tierra del equipo / Etiquette de m.à.l.t. de l'appareil

⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E.
- This equipment must only be installed and serviced by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Replace all devices, doors and covers before turning on power to this equipment.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

- Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad eléctrica establecidas por su Compañía, consulte la norma 70E de NFPA.
- Solamente el personal eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de volver a energizar el equipo.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC

- Portez un équipement de protection personnelle (ÉPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E.
- Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
- Coupez l'alimentation de l'appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension ayant une valeur nominale appropriée pour vous assurer que l'alimentation est coupée.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre l'appareil sous tension.

Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.



7 85901 15681 9

a brand of
Schneider
Electric

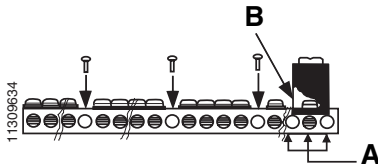
**SQUARE D**

a brand of Schneider Electric. / una marca de Schneider Electric. /
une marque de Schneider Electric.

- When mounting with one screw, use the center mounting hole and position the two outer mounting holes on the two matching nubs.
 - Use the two outer mounting holes when mounting with two screws.
 - Tighten mounting screw(s) to 30 lb-in. (3.4 N•m) after overcoming starting torque.
1. Remove any three adjacent wire binding screws (A), install lug as shown.
 2. Tighten lug mounting screw (B) to 40 lb-in. (4.5 N•m).

- Cuando realice la instalación con un tornillo, utilice el agujero de montaje central y coloque los otros dos agujeros de montaje exteriores sobre las muescas correspondientes.
 - Utilice los dos agujeros de montaje externos para la instalación con dos tornillos.
 - Apriete los tornillos de montaje a 3,4 N•m (30 lbs-pulg) una vez realizado el apriete inicial.
1. Retire cualquiera de los tres tornillos de sujeción de cables adyacentes (A) e instale la zapata como se muestra.
 2. Apriete el tornillo de montaje de la zapata (B) a 4,5 N•m (40 lbs-pulg).

- Pour l'installation avec une seule vis, utiliser le trou de montage central et placer les deux trous de montage extérieurs sur les deux ergots correspondants.
 - Utiliser les deux trous de montage extérieurs pour l'installation à deux vis.
 - Serrer la ou les vis de montage à 3,4 N•m (30 lb-po) après le serrage de départ.
1. Retirer n'importe quelles trois vis de fixation de fils adjacents (A) et installer la cosse comme indiqué.
 2. Serrer la vis de montage de cosse (B) à 4,5 N•m (40 lb-po).



Lug Wire Size / Calibre del cable de la zapata / Calibre du fil de cosse	Torque (lb-in.) / Par de apriete (lbs-pulg) / Couple de serrage (lb-po)
#6-2/0 Cu / Al	50

Apply equipment grounding bar label to enclosure beside equipment grounding bar. See equipment grounding bar label for torque requirements.

Adhiera la etiqueta de la barra de puesta a tierra del equipo al gabinete junto a la barra de tierra. Consulte la etiqueta para conocer los valores de par de apriete.

Placer l'étiquette de barre de m.à.l.t. de l'appareil sur le coffret, à côté de la barre de m.à.l.t. Consulter l'étiquette de m.à.l.t. de l'appareil pour obtenir le couple de serrage.

Made in USA

Hecho en EUA

Fabriqué aux É.-U.

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Solamente el personal especializado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

Schneider Electric USA
1601 Mercer Road
Lexington, KY 40511 USA
1-888-778-2733
www.us.SquareD.com

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
Calz. J. Rojo Gómez 1121-A
Col. Gpe. del Moral 09300
México, D.F.
Tel. 55-5804-5000
www.schneider-electric.com.mx

Schneider Electric Canada
19 Waterman Avenue,
M4B 1 Y2
Toronto, Ontario
1-800-565-6699
www.schneider-electric.ca

40272-214-04